



# UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE  
United States Patent and Trademark Office  
Address: COMMISSIONER FOR PATENTS  
P.O. Box 1450  
Alexandria, Virginia 22313-1450  
[www.uspto.gov](http://www.uspto.gov)

APPLICATION NO.	FILING DATE	FIRST NAMED INVENTOR	ATTORNEY DOCKET NO.	CONFIRMATION NO.
09/700,988	02/05/2001	Shizukuni Yata	SAEGU64.001APC	4472
20995	7590	03/03/2005	EXAMINER	
KNOBBE MARTENS OLSON & BEAR LLP 2040 MAIN STREET FOURTEENTH FLOOR IRVINE, CA 92614			CANTELMO, GREGG	
		ART UNIT	PAPER NUMBER	1745

DATE MAILED: 03/03/2005

Please find below and/or attached an Office communication concerning this application or proceeding.

<b>Response to Rule 312 Communication</b>	<b>Application No.</b>	<b>Applicant(s)</b>	
	09/700,988	YATA ET AL.	
	<b>Examiner</b>	<b>Art Unit</b>	
	Gregg Cantelmo	1745	

-- The MAILING DATE of this communication appears on the cover sheet with the correspondence address --

1.  The amendment filed on 04 October 2004 under 37 CFR 1.312 has been considered, and has been:

- a)  entered.
- b)  entered as directed to matters of form not affecting the scope of the invention.
- c)  disapproved because the amendment was filed after the payment of the issue fee.  
Any amendment filed after the date the issue fee is paid must be accompanied by a petition under 37 CFR 1.313(c)(1) and the required fee to withdraw the application from issue.
- d)  disapproved. See explanation below.
- e)  entered in part. See explanation below.

*The amendment addresses a translation error. The instant claims are still deemed allowable for reasons set forth in the previous office action.*

Gregg Cantelmo  
Primary Examiner  
Art Unit: 1745